

«...теперь и солнце, и луна двигались по небу, не слушаясь никого, со скоростью, некогда заданной им принцессами...» — подразумевается, что при самостоятельном управлении принцессы просто меняют скорость движения светил по небу, и если они этого не делают, то они продолжают двигаться с заданной им скоростью. Этим, в частности, объясняется закат (достаточно продолжительный) на [s8e26.15:19].

«...наконец-то её заклинание поглотит остатки магии в Эквестрии...» — примерно то, что в сериале начало происходить на [s8e26.16:39]

«...и выбросит её где-то за пределами этого мира. Там, откуда она уже точно не вернётся...» — судя по всему, в Эквестрии «принято» выбрасывать всё лишнее в мир людей из Equestria Girls; яркий пример — сирены, сыгравшие важные роли в Rainbow Rocks.

«...что так и не поняла, на что на самом деле способна дружба...» — позицию Кози по этому вопросу можно увидеть на [s8e26.18:56].

«...канцлер Нейсей по-прежнему пытается освободиться...» — Кози подговорила школьников его привязать к стулу цепями на [s8e26.7:22].

«...и удачно сложилось, что Кози оказалась рядом, когда он почти поверил в ложь Сэндбара и был уже готов его отпустить...» — именно это делает Нейсей на [s8e26.18:08]; здесь подразумевается, что Кози предостерегла его от этого, и с этого самого момента события стали развиваться по-другому.

«...Выступаем сегодня вечером...» — нечто подобное в сериале Селестия сделала на [s8e26.18:02].

«...Чейнджлинги идут!..» — отсылка к фразе «The Russians are coming!» Джеймса Форрестала, министра обороны США в момент начала Холодной войны, по легенде, сказанной им в приступе сумасшествия перед самоубийством и ставшей с тех пор расхожим выражением.

«...свёрнутым свитком с кантерлотской печатью, тотчас же убрав его обратно в седельную сумку...» — разумеется, в свитке говорится не о том, о чём утверждает Кози; но она — умелый манипулятор, и тем самым она избегает показывания реального содержания свитка.

«...О нет! Что же нам делать? — в панике выкрикнула какая-то кобыла...» — отсылка на типично паникующих понивилльцев при известиях о почти любой, даже незначительной угрозе.

«...Но я вроде слышал, что чейнджлинги теперь мирные, ну или что-то вроде того...» — естественно, новости о событиях [s8e26] до столь мелких деревень доходят лишь на уровне непроверенных слухов.

«...мы добываем уголь для «Эквестрийских железных дорог», и...» — аналогия с «Российскими железными дорогами», как с корпорацией, монополизировавшей железнодорожные перевозки в стране и потому неэффективно расходующей ресурсы, а значит, требующей за счёт этого мощной добывающей отрасли (частью которой в этом случае является эта деревня).

«...Заминировать весь тоннель, к неудовольствию Кози, жители деревни за эти несколько часов не успели...» — что, очевидно, и спасло жизнь Селестии и её отряду, а также помогло Кози избежать наказания за убийство пони в финале фанфика.

«...Они радостно замолотили копытами по земле, подняв клубы пыли...» — типичные «аплодисменты» в исполнении пони, неоднократно изображаемые в сериале.

«...правлящие принцессы Селестия и Луна погибли, и поскольку принц Блюблад назначен наместником в Кладжтаун, принцесса Кейденс — в Кристальную Империю, а принцесса Фларри Харт ещё не достигла возраста предсовершеннолетия, то Твайлайт — единственная принцесса, которая может занять пост правителя Эквестрии?...» — подразумевается, что по законам Эквестрии, пост правителя может быть отдан в порядке старшинства живым принцу или принцессе, которые, во-первых, достигли некоего предсовершеннолетнего возраста (через регента — до совершеннолетия), и при этом не выполняют обязанности правителя какой-либо провинции. Т.е., если бы Блюблад не был бы отправлен в Кладжтаун, как здесь считается, то он был бы более предпочтительным претендентом на трон, чем Твайлайт.

«...уже несколько дней после пропадания магии из Эквестрии он пытался переучиться играть копытами...» — то, что пони могут играть копытами, неоспоримо, к примеру, на [s5e24.17:59] так играет Колоратура; но очевидно, что единороги, играющие в норме с помощью магии, вынуждены переучиваться на такой способ.

«...поскольку она также отсутствует, и больше принцесс в Эквестрии нет, то исполняющим её обязанности должна была стать её заместитель, то есть советник Старлайт. Но поскольку она пропала вместе с Твайлайт, то вместо неё мы опять берём её заместителя, Кози Глоу...» — здесь также считается, что если вообще существуют принцы или принцессы, удовлетворяющие упомянутому ранее правилу, но при этом они отсутствуют (то есть не признаны погибшими или лишёнными права на трон), то до их возвращения их обязанности выполняет их заместитель, в случае его отсутствия — его заместитель, и т.д. Похожий момент был на [s4e1.8:36], когда Твайлайт тоже осталась единственной такой принцессой.

«...Заметь ещё, что Кози Глоу уже старше возраста предсовершеннолетия, хоть ещё и не совершеннолетняя; но поскольку она уже занимала руководящую должность как заместитель заместителя Твайлайт, то она автоматически считается совершеннолетней...» — также считается, что жеребёнок, достигший возраста предсовершеннолетия в определённых случаях (в список которых, очевидно, попадает управление страной), может быть автоматически эмансипирован при наличии оснований (коим для Кози стало нахождение на руководящей должности).

«...я теперь тоже поднялся — теперь я герцог Фэнси Пэнтс...» — подразумевается, что Фэнси Пэнтс получил герцогство как благодарность от Кози за содействие ей в законном оформлении её права на престол — о чём он сейчас и договаривается.

«...друг Голден Гэвел?...» — Golden Gavel (дословно «золотой молоток»), здесь его имя символизирует его отношение к юриспруденции и возможность успешно решать сложные дела. В сериале он появляется, например, на [s2e9.8:01], где говорит с Рэрити.

«...Удивительно, что Кризалис сама не заняла этот трон, пока он был пуст...» — если верить рассказам Кози, то это был бы идеальный момент для Кризалис, чтобы захватить власть в Эквестрии. В реальности же Кризалис наверняка даже не знала об этом.

«...единственное, что нам остаётся — это смириться и наблюдать...» — аллюзия на фразу «улыбаться и махать» («smile and wave»), которую Твайлайт говорит на [s4e25.3:49], которая в свою очередь, вероятно, является отсылкой на мультфильм «Madagascar».

«...Здравствуйте, мои маленькие пони!..» — Селестия нередко использовала обращение «my little ponies» к своим подданным (например, на [s2e1.10:14]); здесь Кози играет на этом.

«...а также её ученица и заместитель, Старлайт Глиммер, предприняли рискованную вылазку в Тартар...» — по [s8e25.7:54] было ясно, что Кози на это понадеялась, хоть это оказалось и не так; очевидно, что перед захватом власти ей нужно было сделать вид, что Старлайт всё-таки пошла с ними и пропала в Тартаре.

«...Кози смахнула слезу копытом...» — подразумевается, что Кози, будучи умелым манипулятором, вполне может имитировать эмоции.

«...я, конечно, понимаю, что Кози, несмотря на её самолюбие, всё-таки спасла школу дружбы от Нейсея и освободила нас после того, как он нас поймал...» — очевидно, что Кози пришлось после окончательного исчезновения магии освободить Сэндбара и друзей, при этом показав им, что она на их стороне — несмотря на то, что сама была причиной того, что Нейсей не освободил Сэндбара.

«...Ты же сам говорил, что разыграл этот спектакль лишь для того, чтобы суметь позвать на помощь Эпплблум, Скуталу и Свити Белль?..» — как и случилось в сериале.

«...Я объявляю, что Эквестрия будет реорганизована в первую Эквестрийскую Империю, и я, Кози Глоу, возлагаю на себя эту тяжёлую ношу и объявляю себя императрицей...» — очевидная отсылка на речь канцлера Палпатина в «Star Wars: Revenge of the Sith».

«...я буду считать себя её преемницей — императрицей дружбы...» — в сериале Кози также надеется себя ею провозгласить — на [s8e25.21:14].

«...Слава Эквестрии! — донеслось с балкона. — Пони слава! — ответила толпа, грохоча, что есть сил, по мостовой...» — аллюзия на введённое в 2018 году в украинской армии и полиции официальное приветствие, ставшее популярным в народе ещё с 2014 года.

«...Вот так и умирает здравый смысл — под восторженный топот копыт...» — аллюзия на соответствующую фразу Падме в ответ на упомянутую речь Палпатина в «Star Wars: Revenge of the Sith».

«...руководство которой Кози официально передала шестёрке её самых выдающихся учеников...» — как и с Фэнси Пэнтсом, Кози старается завоевать расположение своих знакомых, выдавая им престижные посты.

«...Энергичность Сильверстрим не шла ни в какое сравнение с Пинки Пай; бескомпромиссность Галлуса вряд ли могла хоть немного сделать его похожим на Рэйнбоу Дэш; прямота Йоны совсем не напоминала открытость Эпплджек, Оцеллус далеко было до бесконфликтности Флаттершай, а Смолдер с Рэрити сблизжала разве что любовь к драгоценностям. И даже Сэндбар, предлагавший наиболее умные идеи всей шестёрке,

понимал, что это жеребьячи игры по сравнению с тем, что могла бы придумать Твайлайт...» — здесь через эту аналогию вводится идея того, что «новая шестёрка» — наследники «основной».

«...Вчера Кантерлот, сегодня Кантерлот...» — аллюзия на фразу «Вчера царь, сегодня царь...» из мультфильма «Падал прошлогодний снег».

«...Три часа туда и три обратно...» — здесь, как и в фанфике «Сказание о королеве», считается, что дневные поезда между Кантерлотом и Понивиллем едут два часа; ещё час — время на сборы, покупку билетов и путь от вокзала.

«...подумайте над тем, как поменять первую строку гимна, которая «Equestria, the land I love» на что-то типа «the land of Cozy Glow». Всё же это дело государственной важности...» — таким образом Кози пытается закрепить в сознании эквестрийских пони идею, что она неотделима от государства. Гимном Эквестрии, разумеется, здесь считается песня «Equestria, the Land I Love» из [s5e24].

«...Кози на мгновение скривилась, но затем, как ни в чём ни бывало, улыбнулась снова...» — очевидно, что то, что шестёрка начинает что-то подозревать (иначе бы они не приехали в Кантерлот) осложняет планы Кози; но как манипулятор, она не может позволить себе показывать свои истинные эмоции.

«...над тронном висело большое голубое полотнище со множеством звёздочек, окружающих большую красную шахматную ладью, по обе стороны от которой были нарисованы луна и солнце...» — разумеется, Кози первым делом меняет государственную символику, опять же ради упомянутой ранее идеи, что она неотделима от государства

«...так должен поступать сильный политик, лидер и борец...» — аллюзия на известную пропагандистскую песню «Владимир Путин — молодец».

«...Этим уже занимаются лучшие учёные единороги Эквестрии, но они все признали, что это невозможно...» — поскольку Кози знает, что никто этим не занимается и ей подобное будет только во вред, она этой отговоркой старается перевести тему.

«...Вот когда кто-нибудь из вас покажет, что магию в Эквестрию можно вернуть, вот тогда и поговорим...» — аллюзия на известный мем «Вы находитесь здесь/вот тогда и поговорим» про успехи SpaceX.

«...Когда у меня станет побольше друзей, мы обязательно найдём Кризалис и покажем ей, как Эквестрия мстит за своих принцесс тем, кто не понимает идеалов дружбы...» — как известно, для Кози дружба — это прежде всего могущество (power), соответственно, она не видит ничего странного в мести «во имя идеалов дружбы».

«...вовремя отправила кучу средств кантерлотской казны на строительство домов для потерявших своё небесное жильё пегасов...» — аллюзия на программу «реновации» московского жилья в 2010-х годах и сопутствующую ей постройку на окраинах Москвы высокоэтажных домов без какой-либо инфраструктуры.

«...Ты поехавший?..» — отсылка на расхожее выражение, популяризованное фильмом «Зелёный слоник».

«...причитал звенящий голос, слегка напоминающий голос Твайлайт...» — дух Древа Гармонии неоднократно показывал себя в образе Твайлайт (например, в [s8e22]), подразумевается, что здесь говорит именно он.

«...Я проверила вас, и вы подошли...» — речь о «проверке», устроенной Древом в [s8e22].

«...ощутил, что значит оказаться в этой вечной тьме, без какой-либо формы и без возможности отсюда выбраться...» — аллюзия на соответствующую судьбу Твайлайт в фанфике «Нефоновая пони: A Song of Twilight».

«...или Йона, которая во сне умудрилась сползти прямо на Сэндбара, придавив его своим немаленьким весом к каменному стволу Древа Гармонии...» — отсылка на ненавязчиво продвигаемую сериалом в 8–9 сезонах идею более тесных взаимоотношений Сэндбара с Йоной, чем их с остальными членами «новой шестёрки», в фэндоме иногда трактуемую как шиппинг.

«...Да, кого-то из них, возможно, поймают, но остальные смогут справиться...» — иллюстрация идеи того, что личный проигрыш не отменяет победу группы.

«...Вот! Вы хотели Кризалис — вот она и пришла...» — Кози умеет быстро ориентироваться в ситуации, и поэтому выбрала весьма работоспособное решение: объявить Селестию Кризалис, особенно учитывая то, что последней было бы логично отправиться в Кантерлот захватывать власть.

«...Генерал-полковник Гильда, а не просто Гильда!..» — подразумевается, что Гильда, как подруга Рэйнбоу Дэш, которая, в свою очередь — подруга Твайлайт, одной из эквестрийских принцесс, приобрела сильное влияние в Гриффонстоуне и смогла добраться до вершины своеобразной «карьерной лестницы», став предводительницей грифонов.

«...О, ты же друг Смолдер! — О, ты же друг Галлуса!..» — очевидно, что Сэндбар для предводительниц драконов и грифонов — лишь друг тех, кто от них поехал на обучение в школу дружбы.

«...Селестия указала взглядом вверх, где в воздухе парили Гильда и Эмбер в окружении драконов и грифонов...» — поскольку, согласно [s8e25–26], магия пропала из Эквестрии, логично, что за её пределами она могла остаться — и поэтому драконы и грифоны имеют возможность летать, в отличие от эквестрийских пегасов.

«...Но что, если мы не будем возвращать пони магию и просто завоюем Эквестрию?..» — в краткосрочной перспективе (а также в случае, если в Эквестрию не вернётся магия) эта идея могла бы иметь право на существование, но далее предводительницы драконов и грифонов правильно рассуждают, что с магической Эквестрией сотрудничать лучше.

«...Драконы-соратники Эмбер домчали их до столицы Эквестрии, что называется, с ветерком...» — аллюзия на доставку Фродо и Сэма со склонов Ородруина в безопасное место орлами Манвэ в финале романа «The Lord of the Rings» Джона Толкина.

«...она так и не успела во время своего недолгого правления принять закон, ограничивающий судебную власть...» — для узурпаторов власти это важный момент, исключаящий их снятие с поста по приговору или постановлению суда.

«...я знаю одно место, куда наша магия всё время протекает...» — очевидно, Твайлайт про мир людей из «Equestria Girls», почти каждая серия которых связана с тем или иным влиянием магии Эквестрии на мир людей.

«...машина директора Селестии превратилась в гигантскую тыкву...» — очевидная отсылка на культурный штамп из сказки «Золушка».

«...вместо асфальта на дорогах у нас со вчерашнего дня сливочный крем!..» — считается, что неконтролируемое хаотичное попадание магии в мир способно вызвать эффекты, схожие с тем, что любит устраивать Дискорд.

«...приноровился охотиться за летающими чайниками...» — отсылка на «чайник Рассела».

«...вчера его чуть не сожрала акула, выбравшаяся из канализационного люка...» — одновременно отсылка на мем с Пеннивайзом в канализации из фильма «It» и на фильм «Jaws».

«...я сегодня проснулась в одной постели со Старлайт! Честное слово, что бы моя мама ни подозревала, меня не интересуют девушки...» — по словам Катрины Хэдли (см. <https://tabun.everypony.ru/blog/news/190779.html>), которая, начиная с «Rainbow Rocks», работала над «Equestria Girls», Сансет — бисексуалка; однако тут этот факт оспаривается (при этом слова Хэдли приписываются мыслям матери Сансет, поскольку в переносном смысле Хэдли можно таковой назвать как участника работы над «Equestria Girls»).

«...Пожалуйста, приди, порядок наведи...» — отсылка на популярную фразу, используемую в случаях, когда решение сложной проблемы пытаются спихнуть на кого-то другого.

«...но вместо твоих ответов у меня в книге появляются слова про то, что абонент вне зоны...» — логично, что если магия в Эквестрии не действует, то сообщение для Твайлайт от Сансет доставлено быть не может, и книга у Сансет может вести себя похожим на сотовый телефон в аналогичной ситуации образом.

«...Всё ясно...» — отсылка на известную фразу «Всё ясно. Героин, марихуана, крэк» из мультфильма «Капитан Пронин: внук майора Пронина».

«...Эмбер, нет времени объяснять...» — отсылка на популярную фразу, ведущую свою историю, вероятно, из короткометражного мультсериала «Charlie the Unicorn».

«...Это была тяжёлая неделя для каждого из вас...» — одновременно и рефрен на фразу Кози «нашу страну настигли тяжёлые времена» в начале фанфика, и отсылка к традиционным новогодним обращениям президента в России, которые часто эксплуатируют тему «тяжёлого года».

«...или вечно попадающий в передраги Понивилль...» — в сериале очень много серьёзных инцидентов происходит в Понивилле, о такой черте этого города, например, упоминается в песне «Miss Roseluck» авторства Mason Mixx, а также её переработке группой «Пони Пржевальского».

«...И только Твайлайт не понимала, что ей нужно сделать...» — аналогия с сомнениями Твайлайт в собственной роли в начале [s4e25].

«...Звёздам нет разницы: есть в Эквестрии магия или нет, им вообще неважно, что творится здесь, на земле...» — комплексная отсылка на песни «Воздух» и «Бриллиантовые дороги» группы «Nautilus Pompilius», а также просто на идею «каждый видит одно и то же небо», нередко эксплуатирующуюся в разнообразных философских текстах.

«...Тебе ещё поиздеваться хочется?..» — небольшая аллюзия к фразе Рэрити «Пришла позлорадствовать?» в аналогичной ситуации в финале фанфика «Ламия» («Lamia») авторства Cold in Gardez (в переводе Veon: <https://ponyfiction.org/story/14043/>).

«...Мне непонятно, зачем ты это всё сделала...» — в сериале Твайлайт задаёт этот же вопрос Кози на [s8e26.18:52].

«...Да потому что дружба — это сила! Когда у тебя много друзей, тебе ничего не страшно! И если бы моими друзьями стало всё население Эквестрии, я бы не думала ни о чём!..» — более развёрнутый ответ на вопрос Твайлайт, чем в сериале, доносящий принятую здесь интерпретацию того, зачем Кози нужны друзья.

«...Я вижу, я и правда не смогла тебя научить...» — Твайлайт, как истинная принцесса дружбы, не обвиняет своего противника, а прежде всего ищет проблему в себе и старается исправить то, что в её силах, со своей стороны, понимая, что большинство проблем дружбы — это в той или иной мере вина каждого участника.

«...Они и были первыми в том, чтобы устроить меня в элитную начальную школу в Лас-Пегасе на два класса старше — ведь так, видите ли, показали мои тесты развития...» — Кози, очевидно, умна — без этого она не могла бы стать успешным манипулятором. Однако, здесь же затрагивается идея того, что стремление родителей максимально ускорить и углубить школьное обучение ребёнка часто приводит его к личностной недоразвитости в плане коммуникации, в особенности — в дружбе. Автор этого фанфика в некоторой мере испытал это на собственном опыте.

«...благо родителям было плевать, где я и что делаю, они, поди, моего отъезда даже не заметили...» — этим, в частности, здесь объяснено то, что в сериале никто из родственников Кози ни разу не то, что не попытался оспорить итог [s8e26], но даже не упоминался.

«...оставив тебя здесь, я окончательно распишусь в своём бессилии решить эту проблему дружбы. А тебя обреку на невозможность узнать, что такое настоящая дружба...» — по иронии судьбы, именно это сделали с Кози в финале [s8e26] — вместо того, чтобы дать ей шанс исправиться и понять дружбу правильно, отправили в заключение с, фактически, рецидивистом Тиреком, тем самым не исправив её, а сделав ещё более искусной злодейкой.

«...Канцлер Нейсей был в чём-то прав, когда закрывал нашу школу в самом начале...» — события финала [s8e1].

«...я вижу — в тебе ещё осталось добро...» — отсылка на знаменитые слова Люка Скайуокера дарту Вейдеру в «Star Wars: Return of the Jedi».

«...Ещё бы чуть-чуть — и ты из-за своей неопытности перешла бы черту невозврата...» — подразумевается, что такой чертой могло бы быть убийство пони (Селестии и её отряда), которое по счастливой случайности у Кози не удалось.

«...Твайлайт стоило огромных трудов убедить Селестию о том, что Кози не нужно вот прямо сейчас упрягивать в Тартар...» — в сериале она Селестию не убеждала (не успела или не захотела), в итоге события [s8e26] закончились для Кози именно Тартаром.

«...То же, что и всегда: постигать азы дружбы, конечно...» — отсылка на диалог Пинки и Твайлайт на [s9e25.11:12], который, в свою очередь, является отсылкой на известный диалог из «Pinky and The Brain».

«...Сколько бы ты ни училась дружбе, и кем бы ты ни была, даже самой её принцессой — никогда нельзя знать о дружбе всё...» — аллюзия на известный сократизм «scio me nihil scire».